

Colloque
« Art et religion en Allemagne après 1945 »

organisé par

**Le Centre d'études et de recherches
sur l'espace germanophone**

(CEREG, Université Paris Ovest Nanterre La Défense, Paris 3 –Sorbonne Nouvelle)

jeudi 11 et vendredi 12 avril 2013

Université Paris Ovest Nanterre / Maison Heinrich Heine Paris

samedi 13 avril au matin

Visite guidée de l'exposition sur le vitrail allemand contemporain à Chartres

Avec le soutien de l'UFR de Langues et cultures étrangères (Université Paris Ovest Nanterre),
du conseil scientifique (Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle),
de la Maison Heinrich Heine et du DAAD (*Deutscher Akademischer Austauschdienst*)

Ce colloque propose d'explorer les interactions entre art et religion chrétienne, art et Eglise depuis 1945, en se concentrant sur le cas allemand.

En se basant sur des parcours d'artistes et des analyses d'œuvres, il s'agira d'étudier les significations d'un recours massif, dans un certain nombre d'œuvres d'artistes, en particulier est-allemands, aux formats et motifs traditionnels de l'art religieux ; l'évolution de ce phénomène dans le temps et l'espace ; les filiations et courants artistiques dans lesquels s'inscrivent ces œuvres ; le rôle joué par la commande et le mécénat et les motivations qui sous-tendent ces derniers ; la constitution de collections et les formes de soutien aux artistes ; la réception de ces œuvres.

Qu'en est-il des différences et des points communs entre l'Est et l'Ouest de l'Allemagne sur tous ces points ? Le fait de privilégier abstraction ici et figuration là a-t-il constitué respectivement un frein ou au contraire un encouragement à se confronter aux motifs religieux de la tradition picturale ? Quelles ont été les modalités et facettes d'un rôle de suppléance des Eglises en RDA dans le domaine de l'art ? Quelles évolutions observe-t-on sur ces différents plans depuis la chute du mur et l'unification ?

Ces manifestations de dialogue entre deux mondes dénotent-elles un regain d'attention au spirituel dans l'art, à sa dimension culturelle et à la composante esthétique du religieux ? Sont-elles le fait d'individualités singulières ? Répondent-elles à des tendances profondes traversant la théologie, la culture ou la société tout entière ? L'investissement des édifices religieux par l'art témoigne-t-il de rapports complexes et vivants entre art, culture et foi ou traduit-il un ample mouvement d'appropriation culturelle du patrimoine religieux ?

Coordination scientifique et organisation :

Sylvie Le Grand-Ticchi, maître de conférences, membre du CEREG
Université Paris Ovest Nanterre La Défense

Jean Mortier, maître de conférences honoraire en études germaniques,
Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis

Contact : sylviegrandticchi@wanadoo.fr
jr.mortier@wanadoo.fr

Programme

Jeudi 11 avril 2013 – matin :

Lieu : **Université Paris Ouest Nanterre, salle des conférences bâtiment B**

9h15 accueil des participants

9h30 ouverture du colloque par Christophe Bréchet, Vice-président délégué à la formation initiale et à l'innovation pédagogique, et les organisateurs

Art sacré et architecture en Allemagne après 1945. Conceptions et évolutions

Séance présidée par Ségolène Le Men, historienne d'art, Paris Ouest Nanterre

9h45-10h30 **Norbert Schneider** (Karlsruhe), *Modernisierungen in Kirchenkonzeptionen der Nachkriegszeit* (Evolution des Eglises dans leur approche et réception de l'art sacré après 1945)

10h30-11h15 **Kai Kappel** (Berlin), *"In der Kirche etwas Fortschrittliches finden." Madonna in den Trümmern: Genese und Marginalisierung eines Kölner Kunst- und Andachtsortes* (La „Madonne dans les ruines“, un lieu de dévotion ouvert à l'art moderne. Histoire et avatars de cette chapelle de Cologne après 1945)

11h15-11h30 Pause

11h30-12h15 **Jürgen Emmert** (Museum am Dom, Würzburg), *Kirche und Kunst - zwei Geschwister in Sakralraum und Museum im Bistum Würzburg* (Art et Eglise. L'exemple du musée diocésain de Würzburg)

Discussion générale : 12h15-12h45

Repas 13h-14h30

Jeudi 11 avril 2013 – après-midi :

Commandes, mécénat, structures de soutien

Séance présidée par Marielle Silhouette, études théâtrales, Paris Ouest Nanterre

14h30-15h15 **Dorothea Körner** (Berlin), *Der evangelische Kunstdienst in Berlin-Brandenburg* (Le service de „Mission artistique“ au sein de l'Eglise protestante de Berlin-Brandebourg en RDA entre 1961 et 1989)

15h15-16h **Annika Michalski** (Leipzig), *Pantokrator in der Gottesferne. Werner Tübkes „Religiosität“ in der DDR und der Auftrag für den Flügelaltar der Kirche St. Salvatoris in Claustahl-Zellerfeld 1993-1997* (L'inspiration religieuse dans l'oeuvre de Tübke, artiste „officiel“ du temps de la RDA. Son travail pour l'église St Salvatoris de Claustahl-Zellerfeld de 1993 à 1997)

16h-16h15 pause

16h15-17h **Jean-François Lagier** (Chartres), *Le vitrail contemporain en Allemagne*

Discussion générale : 17h-17h30

Vendredi 12 avril 2013 – matin :

Lieu : **Maison Heinrich Heine, Cité internationale universitaire de Paris**

Le recours à l'iconographie religieuse dans la peinture allemande après 1945

Séance présidée par Jean Mortier, germaniste, Paris 8

9h30-10h15 **Ulrike Goeschen** (Berlin), *Keine Kontinuität - Christliche Motive in der Kunst des Nationalsozialismus und in der Kunst der DDR* (Motifs chrétiens dans l'art sous le national-socialisme et en RDA)

10h15-11h **Gisela Schirmer** (Osnabrück), *Transformationen von Passionsmotiven im Werk Willi Sittes und weiterer „offizieller“ DDR-Künstler* (Le motif de la passion dans l'oeuvre de Willi Sitte)

11h-11h15 pause

11h15-12h **Eckhart Gillen** (Berlin), *Requiem auf den Neuen Menschen. Künstler in der DDR schaffen Werke der Empathie für das Individuum.* (Requiem pour "l'Homme nouveau" Les artistes de RDA placent à nouveau l'individu au coeur de leur oeuvre.)

12h-12h30 discussion générale

12h30-14h30 repas

Vendredi 12 avril 2013 – après-midi :

Le recours à l'iconographie religieuse dans l'art allemand contemporain

Séance présidée par François Boespflug, théologien et historien d'art, Strasbourg

14h30-15h15 **Hilda Inderwildi** (Toulouse), *Traces de la peinture religieuse ou sacrée chez les artistes du réalisme capitaliste. Les figurations du paradis et du péché originel chez Sigmar Polke* (Spuren des Religiösen und Sakralen bei den Künstlern des kapitalistischen Realismus. Das Motiv von Paradies und Erbsünde bei Sigmar Polke)

15h15-16h **Andréa Lauterwein** (Paris 3), *Le thème de la mère à l'enfant dans l'art allemand des années 1970* (Die Mutter-Kind-Thematik in der deutschen Kunst der siebziger Jahre)

16h-16h15 pause

16h15-17h **Friedrich Meschede** (Bielefeld), *Vom Ende christlicher Bildtradition und die Bildproduktion in der Gegenwart* (La fin de la tradition iconographique chrétienne et la nature des représentations contemporaines)

17h-17h45 Discussion générale et conclusion

samedi 13 avril 2012 - matin :

Lieu : Centre international du vitrail, Chartres

Visite guidée de l'exposition « L'art contemporain du vitrail en Allemagne » par le directeur du centre international du vitrail, Jean-François Lagier.

www.centre-vitrail.org

Les intervenants (dans l'ordre d'apparition dans le programme) :

Norbert Schneider, historien d'art, professeur émérite à l'université de Karlsruhe

Kai Kappel, historien d'art, professeur à l'université Humboldt de Berlin

Jürgen Emmert, théologien, Musée de la Cathédrale (Museum am Dom), Würzburg

Dorothea Körner, théologienne, Berlin

Annika Michalski, historienne d'art, chercheur à la fondation „Haus der Geschichte der Bundesrepublik“, Berlin et à la fondation Tübke, Leipzig

Jean-François Lagier, historien d'art, directeur du centre international du vitrail, Chartres

Ulrike Goeschen, historienne d'art, Berlin

Gisela Schirmer, historienne d'art, Osnabrück

Eckhart Gillen, historien d'art, commissaire d'expositions, Berlin

Hilda Inderwildi, germaniste, maître de conférences à l'université de Toulouse-Le Mirail

Andréa Lauterwein, germaniste, maître de conférences à l'université de Paris 3

Friedrich Meschede, historien d'art, directeur de la Kunsthalle de Bielefeld

Langues de travail du colloque : allemand et français

On peut vérifier dans quelle langue sera prononcée la communication en se reportant au titre en italiques dans le programme. Lors du colloque, de brefs résumés écrits des communications seront mis à la disposition du public, dans les deux langues.

Chaque communication durera 30 mn et sera suivie de 15 mn de discussion en allemand et en français.

SE RENDRE... à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense : par le RER A (station Nanterre Université) ou en train à partir de la gare St Lazare (arrêt Nanterre Université) < salle des conférences du bâtiment B.

<http://www.u-paris10.fr/1-universite/plan-du-campus-de-nanterre-145985.kjsp>

SE RENDRE... à la Maison Heinrich Heine : par le RER B (station Cité Universitaire), Cité Universitaire Internationale de Paris, Fondation de l'Allemagne, 27c, bd Jourdan 75014 Paris.

<http://www.maison-heinrich-heine.fr/fr/accueilplan.php>